



Oksana Semerez

Writer, editor, translator

Creative writer and storyteller



oksanasemerez@gmail.com



+34642587727



06.06.1991 (Ukraine)

SKILLS

Excellent speaking and writing abilities

Creating engaging content

Script writing

Editing, proofreading

Translation, localisation

Audience attraction and engagement

Creative thinking

Time management

Self-disciplined fast learner

Strong communicator

Internacional work experience

LANGUAGES

Ukrainian



English



Russian



Spanish



INTERESES

yoga

travelling

cooking

WORK EXPERIENCE

English teacher (private academy)

Barbara's school

09/2022 - 06/2023

Elche (Alicante, Spain)

- taught and inspired with enthusiasm students of various levels and age groups;
- prepared students for Cambridge exams;
- did speaking practices with students of various levels (Cambridge exam - speaking).

Content Writer (English, Ukrainian, Russian)

English Dom (online school of English)

02/2021 - 02/2022

Online

- wrote and edited learning materials for various courses of all levels; proactively cooperated with marketing and teaching departments;
- created unique content with an exciting, captivating and authentic approach, completing thorough research into assigned topics;
- wrote, edited and translated scripts for the school's YouTube channel in accordance with the set goals and style;
- approached challenges with creativity, curiosity and analytical perspective.

Translator, editor

BontonWeb development

08/2020 - 01/2021

Online

- translated 3000+ recipes for a culinary website;
- edited and proofread the articles on culinary arts topics;
- localised the app into English.

English teacher (public school)

Haida (Shenzhen branch)

02/2019 - 01/2020

Shenzhen (China)

- taught English to large groups of esl students (45-50 students/group);
- boosted students' creativity and confidence through humour, music and drama;
- based on teaching achievements was chosen to give a masterclass to a group of foreign esl teachers;
- was awarded with a prize "Outstanding teacher of the year" based on the school year performance.

English teacher (private school)

Best English

10/2016 - 10/2017

Foshan (China)

- weekly taught ESL to more than 200 of Chinese students (2-12 y.o.) through music and play;
- provided creative and interesting lessons, inspiring students for better learning and creativity;
- proactively cooperated with the marketing department.

EDUCATION

MA in English (honours degree)

Cherkasy National University named after B. Khmelnytskyi

09/2008 - 02/2014

Cherkasy, Ukraine

TEFL/TESOL Certificate (140 hours, distinction course grade)

TEFLINK

01/2017 - 03/2017

online